



भविष्य/पोर्ट/समप्र. (अभि-सि)/W-13/19-20 1(1982)

दिनांक : 25/02/2020

सेवामें
मैसर्स आईलैंड एजेंसी,
182, एम.जि.रोड, जंगलीघाट, पोर्ट ब्लेयर
पोर्ट ब्लेयर, अंदमान - 744103

To,
M/s. Island Agency,
182, M.G. Road Junglighat, Port Blair
Port Blair, Andaman - 744103
Mail Id: island2@gmail.com

Subject- "External Painting of Terminal Building at VSI Airport, Port Blair."

संदर्भ- Your tender 2019 (Tender ID: 2019_AAI_40967_1) opened on dated 18/02/2020.

1. ऊपर उल्लेखित कार्य हेतु आपका टेन्डर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है, आपके द्वारा बताए गये मद मूल्यों पर आपके द्वारा कोटेड राशि कुल रु. 17,42,900.00 (रुपये सत्रह लाख बयालीस हजार नौ सौ) है। जिसकी अनुमानित लागत रु. 16,62,000/- से 4.87% ऊपर है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted you totaling to Rs. 17,42,900.00 (Rupees: Seventeen lakh Forty-Two Thousand Nine hundred only) which is 4.87% above the estimated cost put to tender of Rs. 16,62,000.

2. सहा महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, वीर सावरकर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, पोर्ट ब्लेयर इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप अथवा अपनी ओर से एक विश्वसनीय प्रतिनिधि नियुक्त करें जो करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो तथा वह दिनांक 20/03/2020 तक सहा महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, वीर सावरकर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, पोर्ट ब्लेयर के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा 100/- रु (एक सौ रुपये मात्र) के नोनजुडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा ही उठाया जाएगा। Asst. Gen. Manager (Engg. -Civil), AAI, VSI Airport, Port Blair shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend / depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf to sign and complete the contract agreement on or before 20/03/2020 in the office of the Asst. Gen. Manager (Engg. -Civil), AAI, VSI Airport, Port Blair. The contract agreement shall be executed on a Non-Judicial Stamp Paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

Conti...2....

::1::



3. आपके टेन्डर के साथ प्राप्त धरोहर राशि रु. 33300.00 (रुपये तैंतीस हजार तीन सौ मात्र) ठेके के दस्तावेज के खंड-1ए, पृष्ठ जीसीसी-16 पर दी गई शर्त के अनुसार जमानत राशि में परिवर्तित कर दी गई है।

The earnest money amount of Rs. 33300.00 (Rupees Thirty Three Thousand Three Hundred only) received along with your tender will treated and converted as part of security deposit as per condition of clause no. 1A, on page GCC-16 of contract document.

4. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर एक मुश्त राशि रु. 140990.00 (रुपये एक लाख चालीस हजार नौ सौ नव्वे मात्र) जमानत राशि के तौर पर जमा करा दे अन्यथा ठेके के करारनामों में दी गई शर्त के अनुसार यह राशि आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।

Please deposit Rs.140990.00 (Rupees One lakh Forty Thousand Nine Hundred Ninety only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your running bills as per the condition of clause - 1A on page 34 of the contract document.

5. आपसे निवेदन है कि आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अधिनियम अनुबन्ध श्रम नियम तथा 1971 के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन) एवं केन्द्र तथा राज्य सरकार के न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमों के प्रावधानों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971 & Minimum Wages Act and Rules there of Central & State Governments.

6. आपको निर्देश दिया जाता है कि तुरंत कनिष्ठ कार्यपालक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, वीर सावरकर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, पोर्ट ब्लेयर से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे। कृपया नोट कर ले कि काम करने का निर्धारित समय **04 (चार)** महीने है जो कि इस पत्र के जारी होने के 10 दिनों या साइट हेण्ड ओवर के वास्तविक दिनांक जो भी पहले हो उस दिनांक से गिना जाएगा।

You are also directed to contact Jr. Executive (Engg. -Civil), AAI, V.S.I. Airport, Port Blair immediately who will arrange to hand over the site to you. Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **04 (Four)** Months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter or actual date of site taken over whichever is earlier.

7. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार सहा महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, वीर सावरकर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, पोर्ट ब्लेयर 744103 के पते पर किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to Asst. Gen. Manager (Engg. -Civil), AAI, V.S.I. Airport, Port Blair- 744103.

8. उपरोक्त सम्बंधी संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।

All the letters referred above shall form part of contract.

Conti...3....

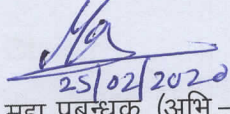
::2::



9. कृपया पावती भेजे और इस पत्र के साथ संलग्न दूसरी प्रति को हस्ताक्षरित कर स्वीकृत की निशानी के रूप में भेजें।

Please acknowledge the receipts and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

भवदीय


25/02/2020
सहा महा प्रबन्धक (अभि.-सिविल)

भाविप्रा, वीर सावरकर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, पोर्ट ब्लेयर
कृते तथा ओर से, अध्यक्ष, भा.वि.प्रा

संलग्न : Schedule of Quantities.

प्रतिलिपि

1. निदेशक विमानपत्तन, एएआई, वीएसआई एयरपोर्ट, पोर्ट ब्लेयर।
2. उप महा प्रबन्धक (अभि.-सिविल), पूर्वी क्षेत्र, एएआई, NSCBI एयरपोर्ट, कोलकाता
3. प्रबन्धक (वित्त), एएआई, वीएसआई एयरपोर्ट, पोर्ट ब्लेयर।
4. श्रम आयुक्त, पोर्ट ब्लेयर, अंदमान और निकोबार द्वीप।
5. क्षेत्रीय भविष्यनिधि के आयुक्त, पोर्ट ब्लेयर, अंदमान और निकोबार द्वीप।
6. करारनामा
7. कार्यालय की प्रति

::3::

Signature Not Verified

Digitally signed by MANDAR ANKUSH
MANJREKAR

Date: 2020.03.18 19:47:51 IST
Location: eProcurement System for Central
PSUs